

Der gottlose Arbeit wird fehlen

Dominica 5 post Epiphantias
(5th Sunday after Epiphany)

Johann Ludwig Bach
Transc. & ed. by Peter Gibeau

[Basso solo]

The musical score is arranged in a system with eight staves. From top to bottom, the staves are: Violin 1, Violin 2, Viola, Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Continuo. The Violin 1 staff begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The Continuo staff begins with a bass clef and the same key signature. The score consists of five measures. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are mostly silent, indicated by horizontal lines with a few notes in the first measure. The Continuo part has a rhythmic pattern of eighth notes with a '6' (chordal figure) written below it in each measure. The Violin 1 and Violin 2 parts have a melodic line with eighth notes and rests.

A series of five clef symbols: a treble clef, a C-clef (soprano), a C-clef (alto), a C-clef (tenor), and a bass clef. This is followed by a key signature symbol consisting of two flats (B-flat and E-flat).

Clefs: Violins Viola Soprano Alto Tenor Bass, Bc.

All keys, meters and note values have been retained. Spelling and punctuation have been modernized.

6

Vln. 1 *tr*

Vln. 2

B

Bc.

Der gott - lo - sen Ar - beit, <der gott - lo - sen

6

10

Vln. 1 *tr*

Vln. 2

B

Bc.

Ar - beit> wird feh - len, wird feh - len,

6 6 6 6 4 3 6 #

14 *Tutti*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
A - ber wer Ge - rech - tig-keit sä - et, wer Ge -

A
A - ber wer Ge - rech - tig-keit sä - et, <wer Ge -

T
8 A - ber wer Ge - rech - tig-keit sä - et, wer Ge -

B
a - ber wer Ge - rech - tig-keit sä - et, wer Ge -

Bc.

20

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
rech - tig-keit sä - et, das ist

A
rech - tig-keit sä - et, das das <das> <das> ist

T
8
rech - tig-keit sä - et, das ist

B
rech - tig-keit sä - et, das <das> <das> <das> ist

Bc.

26

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
ge - wiss gut, wer Ge - rech - tig-keit sä - et, das

A
ge - wiss gut, wer Ge - rech - tig-keit sä - et, das

T
ge - wiss gut, wer Ge - rech - tig-keit sä - et, das

B
ge - wiss gut, wer Ge - rech - tig-keit sä - - -

Bc.

6
5

6

6

Detailed description: This is a page of a musical score for a choral and instrumental ensemble. The title is 'Der gottlose Arbeit wird fehlen' and it is page 5 of the work. The score is numbered 26 at the top left. It features seven staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). A Bassoon (Bc.) part is also present at the bottom. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The lyrics are: 'ge - wiss gut, wer Ge - rech - tig-keit sä - et, das'. The vocal parts (S, A, T, B) have their lyrics written below them. The instrumental parts (Vln. 1, Vln. 2, Vla., Bc.) have their notes written on their respective staves. There are some fingerings indicated for the Bassoon part: '6 5', '6', and '6'.

33

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
das <das> <das> ist ge-wiss gut.

A
das <das> <das> ist ge-wiss gut.

T
8
das das das ist ge-wiss gut.

B
- - - et, das ist ge-wiss gut.

Bc.

6 6
5

40

Recit. Soprano

S
Was hilft ein im-mer mun-ter Fleiß, wo Rau-putz Se-gens Tau, von o - ben

Bc.

6 6

43

S
fül-let die süs-se Ernt', er-set-zet nur den Fleiß, der nach des Him-mels Schluss die Saat be-stel - let.

Bc.

47

S
Weg nur echt, weg ver-bo-ten Frucht, die ihr ver-gift'-ten Kern, in schö-nen Scha-len trä-get, an wel-chen

Bc.

51

S
Tot und Fäul - nis nei - get, wenn man der Müh, Er - göt - - -

Bc.

54

S
- - - - zung, wenn man der Müh Er - göt - zung sucht.

Bc.

Aria Soprano

57

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

Saa - men der Ge - rech - tig -

4 3 9 8 4 3 9 8 4 3 7 6 4 3 6 6

5

60

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

keit,

◁Saa - men der Ge - rech - tig -

4 3 9 8 4 3 9 8 4 3 4 3 6 6

63

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

keit) kann mit süs-sen Frü-chten spei - - - sen, kann mit süs - sen, süs-sen

6 6 4
5

4 3 9 8

66

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

Frü-chten, kann mit süs-sen Frü-chten spei - sen, kann mit süs-sen, süs-sen Frü-chten, kann mit süs-sen, kann mit

4 3 9 8 4 3 6 6 6 5

69

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

süs-sen Frü-chten spei - sen.

6 6 6 5
5 4 3

4 3 9 8 4 3 9 8

72

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

Die schon in der Blü - he weiß, daß sie in der Ern - te -

6 6 6 6 7 7
4 6 6 6 7 7

75

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
S
Bc.

zeit Eng - el - brot zur Kost ver - heis - sen, Eng - el - brot zur Kost ver - heis -

Detailed description: This block contains the musical score for measures 75 and 76. It features five staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Soprano (S), and Bass (Bc.). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The Soprano part has lyrics: "zeit Eng - el - brot zur Kost ver - heis - sen, Eng - el - brot zur Kost ver - heis -". The Bass part has a few notes and rests.

77

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
S
Bc.

sen. Da die Bos - heit Fluch und

4 4 9 8 4 3 9 8 4 3 4 3 6 6

Detailed description: This block contains the musical score for measures 77, 78, and 79. It features five staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Soprano (S), and Bass (Bc.). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The Soprano part has lyrics: "sen. Da die Bos - heit Fluch und". The Bass part has a rhythmic accompaniment with fingerings: 4 4 9 8 4 3 9 8 4 3 4 3 6 6.

80

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Bc.

Sturm, Fluch und Sturm dar-nie-der, dar-nie - der, Fluch und Sturm dar-nie-der reis - sen.

7 6 6 # 9 8 6 5 6 5 6 5 6 7 #

5 4 # 4 # 5

Da Capo

83

Duetto [Alto & Tenor]

A

T

Bc.

Was der Mensch

Was der Mensch sä - et, das wird er ern - ten, das,

6 7 # 6 6 # 6 6 # 6

5

86

A

T

Bc.

sä - et, das wird er ern - ten, das, das, <das> wird er ern - ten.

das, <das> wird er ern - ten, das, das, <das> wird er ern - ten.

6 6 5 # # 6 # 6 6 5

5

89

A

T

Bc.

Wer auf sein Fleiß sä - - - et, der wird von dem Fleiß,

6 6 6 6 6 9 8 6

92

A

T

Bc.

«der wird von dem Fleiß» das Ver - der - ben ern - ten, das Ver - der - ben ern -

b 6 7 5 6 b 6 b 7 5 b

5 3

95

A

T

Bc.

Wer a - ber auf den Geist sä - et, der wird von dem Geist,

ten.

6 4+ 6 7 7 6 6

2 2

98

A

«der wird von dem Geist» das e - wi - ge Le - ben ern - ten, der wird von dem Geist das e - wi - ge

T

Bc.

6 6 9 6 6 5 6 5

4 3

101

A

Le - ben ern - ten. Was der Mensch

T

Was der Mensch sä - et, das wird er ern - ten, das,

Bc.

7 4 3 6 7 # 6 # 6 6 # 6

5

105

A

sä - et, das wird er ern - ten, das, das, «das» wird er ern - ten.

T

das, «das» wird er ern - ten, das, das, «das» wird er ern - ten.

Bc.

6 6 # # 6 # 6 6 5 # 6 7 # 6 6 [#]

5

4 2

Fine della Prima Parte.

Seconda Parte

Aria Basso

110

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

B

Bc.

6 6 6 7 ♮ 8 7 8 ♭7

Detailed description: This system contains measures 110 through 113. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Bassoon, and Bass. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 12/8. The Bassoon part includes fingering numbers: 6, 6, 6, 7, ♮, 8, 7, 8, ♭7.

114

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

B

Bc.

p

p

6 5 6 5
4 3 4 3

Detailed description: This system contains measures 114 through 117. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Bassoon, and Bass. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 12/8. The Viola and Bassoon parts have a piano (*p*) dynamic marking. The Bassoon part includes fingering numbers: 6, 5, 6, 5, 4, 3, 4, 3.

117

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

B

See - le, wünschst das Gott zu schau - en, musst du hier im Trä - nen - tal kum - mer - vol - les E - lend bau -

Bc.

6 6 6 6 6 7 7 6 7

6 7

120

B

- en, scheu - en we - der Not noch Qual, scheu - en we - der Not noch

Bc.

7 6 5 6 6 6 4 6 6 6 6 6 6 5

5 4 6 5 4 2

124

B

Qual, weil die Weh - mut die - ser Er - de, einst wird Him - mel Man - na wer - den, Him - mel Man - na wer -

Bc.

7 6 9 8 7 6 9 8 6 7 4 3

5 5

127

B
den, weil die Weh-mut die - ser Er - de einst wird Him - mel Man - na

Bc.
6 6 6 6 6 6 6 6 9 8 7 6

130

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

B
wer - den, Him - mel Man - na wer - den.

Bc.
9 8 6 6 9 8 7 4 3 6 6 6 7 6

Da Capo Ritorn. [written out here]

133

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Bc.
8 7 8 b7 6 5 4 3

136

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

B.

Bc.

p

p

p

6 5
4 3

139

Basso Recit.

B.

Bc.

Wie das ge-tan, so wird dir auch ge-loh-net. Ge-den-ke stets da-ran,

7 5 4 3 6

142

B.

Bc.

daß Got-tes Straf-ge-richt das Bö-se nim-mer, nim-mer scho-net, nim-mer scho-

6 5 b6 6 7 # 4 #

145

B.

Bc.

net. Es folgt dem Fleiß nur das Ver-der-ben nach, wo-hin dein Zug dich Führt, <wo-

5 6 5 6 5 6 5 6 5

148

B
hin dein Zug dich führt da, da, da ist nur Tot und

Bc.
6 7 6 7 6 7 5 6 4 ♯

150

B
Rach', da ist nur Tod und Rach'. Der Geist al -

Bc.
6 6 4 ♯

152

B
lein kann dich zum Le-ben lei-ten, und dir den Weg, <und dir den Weg> zur Se-lig-keit be-

Bc.
6 5 ♭7 6 6 6 4 2

156

B
rei - ten. Geh wohl-ge - mut, <geh wohl-ge - mut> wohl-ge-mut, der

Bc.
6 4 3 6 6 5 6 6 6 6 6 7 6 6 2

160

B
Lohn der dir be - stimmt ist ein ge-wis - ses Gut, ob - schon der Trüb - sal He - cken dir

Bc.
8 7 6 6 6 ♯ 6 ♭

163

B
aus der en-gen Pfad weil Kreu - zes Dor-nen, weil Kreu - zes Dor-nen, <weil Kreu - zes

Bc.
6 b5 b7 6 b5 9 7 6 6 6 5 b7 b5

167

B
Dor-nen> ste - cken. Geh wohl-ge - mut, <geh wohl-ge -

Bc.
4 # 6 # 6 6 6 6

170

B
mut> wohl - ge-mut, der Lohn der dir be - stimmt ist ein ge - wis - ses Gut.

Bc.
7 6 # 6 5 4

Chorus

173

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Bc.

6 6 5 6 6

180

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Bc.

6 6 6 6

185

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

Steh, Höch - ster, steh mir zur Seit', steh,

Steh, Höch - ster, mir zur Seit', steh,

Steh, Höch - ster, mir zur Seit', steh,

Steh, Höch - ster, steh mir zur Seit', steh,

7 7 7 7 6

190

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
steh, steh, Höch - ster, steh mir zur Seit', wenn un - ter

A
steh, steh, Höch - ster, mir zur Seit', wenn un - ter

T
8 steh, steh, Höch - ster, mir zur Seit',

B
steh, steh, Höch - ster, steh mir zur Seit', wenn un - ter

Bc.

7 7 6 6

195

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
Leid, und Pla - gen

A
Leid, un - ter Leid und Pla - gen

T
8 wenn un - ter Leid und Pla - gen

B
Leid, un - ter Leid und Pla - gen

Bc.
5 6 6 b 4 3 6 7 b
4 5

Detailed description: This is a page of a musical score for a string quartet and vocal ensemble. The score is in G minor (one flat) and 4/4 time. It consists of seven staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Bassoon (Bc.). The vocal parts have lyrics in German. The string parts include fingerings for the bassoon. The page number 195 is written above the first staff. The title 'Der gottlose Arbeit wird fehlen' is at the top. The page number '23' is at the top right.

200

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

im Kreuz und Wi - der-wär-tig - keit, im Kreuz und

im Kreuz und Wi - der-wär-tig - keit, im Kreuz und

im Kreuz und Wi - der-wär-tig - keit, im Kreuz und

im Kreuz und Wi - der-wär-tig - keit, im Kreuz und

4 \flat 7 \sharp 7 \sharp

The image shows a page of a musical score for a vocal ensemble and orchestra. The page number is 24, and the title is 'Der gottlose Arbeit wird fehlen'. The score is numbered 200. It features five vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Bassoon (Bc.). The vocal parts have lyrics: 'im Kreuz und Wi - der-wär-tig - keit, im Kreuz und'. The instrumental parts include Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), and Bassoon (Bc.). The Bassoon part includes fingerings (4, 7, 7) and an accent mark (\flat , \sharp) under the notes. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C).

205

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
Wi - der-wär-tig - keit, und Wi - der - wär - tig -

A
Wi - der-wär-tig - keit, und Wi - der - wär - - - - - tig -

T
8 Wi - der-wär-tig - keit, und Wi - der - wär - tig -

B
Wi - der-wär-tig - keit, und Wi - der - wär - tig -

Bc.

7 7 6 6 7 6
5 5 4 2

210

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
keit. Ich hier die Frü-chte soll zu

A
keit. Ich hier die

T
8 keit. Ich hier die Frü-chte soll zu je - nem Le - ben tra - gen,

B
keit. Ich hier die Frü-chte soll zu je - nem Le - ben

Bc.
5 6 6

213

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
je - nem Le - ben tra - - - - gen, wenn un - ter

A
Frü - chte soll zu je - nem Le - ben tra - gen, zu je - nem Le - ben tra - gen, wenn un - ter

T
8
«ich hier die Frü - chte soll zu je - nem Le - ben» tra - - - gen, wenn un - ter

B
tra - gen, «ich hier die Frü - chte soll zu» Le - ben tra - gen, wenn un - ter

Bc.

6 7 4 3

216

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

Leid und Pla - gen, ich hier die Frü-chte soll zu je-nem Le - ben tra -

A

Leid und Pla - gen, ich hier die Frü-chte soll zu je - nem, zu je - nem Le - ben tra -

T

8

Leid und Pla - gen, ich hier die Frü-chte soll zu je-nem, je-nem Le - ben tra -

B

Leid und Pla - gen, ich hier die Frü-chte soll zu je-nem Le-ben tra -

Bc.

6 5 7 6 6 5 6 7 6 5 4 3

220

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S
gen.

A
gen,

T
8 gen.

B
gen.

Bc.

6 78 6 6 78 6 6 6 5 3
56 56 4

225

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

NB.

S

A

T

B

Bc.

Got - tes Kin - der sä - en zwar trau - rig und mit Trä -
 Ei, so fass, o Chri - sten - herz, al - le dei - ne Schmer -

6 6 6 5 4 3 6 5 4 3

NB. The chorale is a setting of *Schwing dich auf zu deinem Gott*, verses 16 and 17.

229 *tr*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

nen, a - ber end - lich bringt das Jahr wor - nach
 zen, wirf sie fröh - lich hin - ter - wärts; lass des

nen, a - ber end - lich bringt das Jahr wor - nach
 zen, wirf sie fröh - lich hin - ter - wärts; lass des

nen, a - ber end - lich bringt das Jahr wor - nach
 zen, wirf sie fröh - lich hin - ter - wärts; lass des

nen, a - ber end - lich bringt das Jahr wor - nach
 zen, wirf sie fröh - lich hin - ter - wärts; lass des

6 5 3 6 6 6 5

4

233

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

sie sich seh - nen;
Tros - stes Ker - zen

dann es kommt die Ern - ten - zeit,
dich ent - zün - den mehr und mehr!

sie sich seh - nen;
Tros - stes Ker - zen

dann es kommt die Ern - ten - zeit,
dich ent - zün - den mehr und mehr!

sie sich seh - nen;
Tros - stes Ker - zen

dann es kommt die Ern - ten - zeit,
dich ent - zün - den mehr und mehr!

sie sich seh - nen;
Tros - stes Ker - zen

dann es kommt die Ern - ten - zeit,
dich ent - zün - den mehr und mehr!

6 4 3 5 4 3 6

The image shows a page of a musical score for a choir and orchestra. The page number is 32, and the title is 'Der gottlose Arbeit wird fehlen'. The score is numbered 233. It features seven staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). Below the vocal staves is a Bassoon (Bc.) part. The vocal parts have lyrics in German. The instrumental parts include a complex bassoon line with fingerings indicated by numbers 3, 4, 5, and 6. The music is in a minor key, indicated by the key signature of two flats.

237

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

da sie Gar - ben ma - chen,
Gib dem gros - sen Na - men

da sie Gar - ben ma - chen,
Gib dem gros - sen Na - men

da sie Gar - ben ma - chen,
Gib dem gros - sen Na - men

6 6
5

4 q 6 4 q

240

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

S

A

T

B

Bc.

da wir all ihr Gram und Leid
dei - nes Got - tes Preis und Ehr!

Lau - ter Freud und La - chen.
Er wird hel - fen. A - men.

da wir all ihr Gram und Leid
dei - nes Got - tes Preis und Ehr!

Lau - ter Freud und La - chen.
Er wird hel - fen. A - men.

da wir all ihr Gram und Leid
dei - nes Got - tes Preis und Ehr!

Lau - ter Freud und La - chen.
Er wird hel - fen. A - men.

da wir all ihr Gram und Leid
dei - nes Got - tes Preis und Ehr!

Lau - ter Freud und La - chen.
Er wird hel - fen. A - men.

6 4 4/2 6 6 5/4 3 6 5/4 3

The image shows a page of a musical score for a choir and orchestra. The page number is 34, and the title is 'Der gottlose Arbeit wird fehlen'. The score is for measures 240-244. The instruments are Violin 1, Violin 2, Viola, Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Cello (Bc.). The vocal parts have lyrics in German. The Cello part includes fingering numbers: 6, 4, 4/2, 6, 6, 5/4, 3, 6, 5/4, 3.